Academy of Professional Development of Urdu Medium Teachers (APDUMT)

Jamia Millia Islamia

In Collaboration With

National Council for Promotion of Urdu Language (NCPUL)

Invites Original Papers for the

National Seminar

On the Title

Teaching of Urdu Language and Literature: Problems and New Teaching Methodology at Primary, Secondary and Senior Secondary Level

اردو زبان و ادب کی تدریس: مسائل اور جدید طریقہ کار

(ابتدائی، ثانوی اور اعلیٰ ثانوی سطح پر)

In

Hybrid Mode

18 December-2024

ORGANIZING COMMITTEE

Patron-In-Chief

Prof. Mazhar Asif
Vice Chancellor, JMI

Patron

Prof. Md. Mahtab Alam Rizvi
Offing. Registrar, JMI

Co-Patron
Prof. Sara Begum
Dean, Faculty of Education, JMI

Conference Convener
Prof. Jasim Ahmad
Hony. Director, APDUMT
&
Professor, Dept. of TT & NFE (IASE), JMI

Organizing Secretary
Dr. Abdul Wahid
Assistant Professor, APDUMT

Conference Coordinators
Dr. Hina Afreen, Asst. Professor, APDUMT
Dr. Naushad Alam, Translator, APDUMT

For Details, Visit:

https://www.jmi.ac.in/apdumt

IMPORTANT DATES

Submission of Full Paper with Abstract: 10/12/2024
Intimation of Paper Acceptance: 13/12/2024
Display of Session Schedule: 16/12/2024
Date of Seminar: 18/12/2024
Registration Dates
14/12/2024 to 16/12/2024

Submit your paper in hard copy to the Hony Directory, APDUMT or in Word & PDF File through: **apdut@jmi.ac.in**

Guidelines for Paper Contributors: **Refer Page No - 7-8**
Originality and Copyright Transfer Certificate Proforma: **Refer page 9-10**

For queries feel free to contact: 9990386833/ 9971260657/ 8743871003/7857958994

CONCEPT NOTE
APDUMTNS-2024

The conference aims to invite intellectuals and researchers working in the area of Urdu Language and literature and Urdu as a medium of instruction in schools to discuss and deliberate on various related themes. It aims to look into and deliberate on policies, programmes, curriculum, pedagogy, assessment, and the emerging prospects, concerns, issues and challenges related to various dimensions of teaching and learning through Urdu medium. As we know, NEP-2020 envisions teaching through mother tongue and the competency-based education, and the needed changes in the pedagogical and assessment process, which requires preparing sincere, competent, skilled and humane teachers to develop India into a knowledge society, and become one of the developed economic, scientific and technological power of the world.

NEP-2020 focuses on the need for a holistic, integrated, enjoyable, and engaging curriculum and pedagogy. It suggests to reduce curriculum content to enhance essential learning and critical thinking, experiential learning, empowering students through flexibility in course choices, and considers the significance of multilingualism and multidisciplinary curriculum; and the need of transforming assessment for students' development with a focus on 360-degree assessment; in addition to so many other focal points in the policy.

The advent and expansion of the application of Artificial Intelligence (AI), Machine Learning (ML) and virtual mode of classroom transaction and laboratory work has brought great changes in education. It has affected a lot and is going to change the entire world which is probably unimaginable now. We expect quality papers on the above discussed themes for the deliberation in the conference.

The selected papers will be published in the Journal "Tadrees Nama" published by the academy and all paper presenters will be awarded a certificate of paper presentation in the conference.

تصوراتی خاکہ

اے پی ڈی یو ایم ٹی قومی سیمینار 2024

کانفرنس کا مقصد اسکولوں میں بطور میڈیم اردو زبان کو برتنے والے اہل علم، اساتذہ اور محققین کو متعلقہ موضوع پر غور وخوض کرنے کے لیے مدعو کرنا ہے۔ اردو میڈیم میں تدریس وآموزش کے مختلف پہلوؤں سے متعلق

پالیسی، پروگرام، نصاب، تدریسیات، جانچ، امکانات، تشویشات، مسائل اور چیلنجیز پر غور وفکر کرنا اس کا اہم مقصد ہے۔ جیسا کے ہم جانتے ہیں کہ قومی تعلیمی پالیسی۔ 2020 مادری زبان اور اہلیت واستعداد پر مبنی تعلیم کے توسط سے تدریس کا تصور پیش کرتی ہے۔ اس کے مطابق تدریسیات اور جانچ کی کاروائی میں چند تبدیلیاں درکار ہیں جس کے لیے مخلص وایمان دار، اہل، باصلاحیت اور صاحب کردار افراد تیار کرنے کی ضرورت ہے جو ہندوستان کو دانش مند سوسائٹی بنا سکیں اور جس کے طفیل ہندوستان دنیا ۔ میں ایک ترقی یافتہ معیشت، سائنسی اور تکنیکی قوت بن کر ابھر سکے

قومی تعلیمی پالیسی۔ 2020 جامع، مربوط، پُر لطف اور دلچسپ نصاب اور تدریسیات کی ضرورت اور اہمیت کو نشان زد کرتی ہے۔ ضروری آموزش، تنقیدی فکر اور عملی آموزش کو بہتر کرنے کی غرض سے یہ پالیسی نصابی مواد میں تخفیف کی سفارش کے ساتھ کورس کے انتخاب کی آزادی سے طلبا کو خود مختار بناتی ہے۔ اس میں کثیر لسانی اور کثیر علومی نصاب کی اہمیت کو بھی ملحوظ رکھا گیا ہے اور پالیسی میں دیگر اہم باتوں کے علاوہ طلبا کی ترقی وبہبود کے لیے 360۔ ڈگری کی جانچ کے ساتھ تشخیص کو تبدیل کرنے کی ۔ ضرورت کی بھی نشان دہی کی گئی ہے

مصنوعی ذہانت اور مشین لرننگ کی آمد اور اس کے بڑھتے استعمال اور ورچوئل کلاس روم کی سرگرمیوں اور لباریٹری کے کام سے تعلیم کے میدان میں دوررس تبدیلیاں آئی اثرات مرتب کیے ہیں نیز یہ سائنسی و ہیں۔ اس نے ہماری زندگی پر گہرے تکنیکی ایجادات وانکشافات پوری دنیا کو بھی بڑے پیمانے پر تبدیل کرنے والی ہیں جس کا ہم ابھی تصور بھی نہیں کر سکتے۔ کانفرنس میں غور وخوض اور

Objectives: The objectives of organizing this conference are:

- To bring the intelligentsia on a common platform to discuss and deliberate on various pertinent issues regarding teaching of Urdu and teaching-learning through Urdu medium.
- To deliberate on the Pedagogical concerns relating to Urdu teaching-learning and teaching through Urdu medium at all levels of education as well as in teacher education.
- To discuss and deliberate on the emerging trends and modern pedagogy and assessment of language teaching with special reference to Urdu.
- To discuss and deliberate on all concerns related to the ICT integration in teaching of Urdu language and literature and the emerging technologies and platforms in this area.

تبادلہ خیال کے لیے ہم مذکورہ بالا موضوعات پر معیاری مقالات کے خواہاں ہیں۔

منتخب مقالات کو اکادمی برائے اساتذہ، جامعہ ملیہ اسلامیہ کے رسالہ "تدریس نامہ" میں شائع کیا جائے گا اور تمام مقالہ نگاروں کو شرکت کی سند دی جائے گی

کانفرنس کے اغراض ومقاصد

اردو تدریس اور اردو میڈیم کے توسط سے تدریس و آموزش کے متعلق متنوع مسائل کے سلسلے میں اہل علم و فن کو ایک پلیٹ فارم پر جمع کرنا اور متعلقہ موضوع پر غور وخوض کرنا۔

اردو میڈیم میں تعلیم کی مختلف سطحوں کے ساتھ ساتھ ٹیچر ایجو کیشن میں اردو تدریس و آموزش سے متعلق تدریسیات کے سروکار پر غور و فکر کرنا

اردو کے خصوصی حوالے سے نئے رجحانات اور جدید تدریسیات اور تدریس

اردو زبان وادب کی تدریس میں انفارمیشن۔ زبان کی جانچ پر تبادلہ خیال کرنا۔

کمیونی کیشن ٹکنالوجی کو شامل کرنے اور اس میدان میں ابھرنے والی نئ ٹکنالوجی اور نئے پلیٹ فارم سے متعلق تمام پہلوؤں اور ان کے ابعاد پر غور وخوض کرنا۔

CALL FOR PAPERS

Original research papers and articles are invited from faculty, researchers, students, and academicians working in the field of Urdu language education and teaching-learning through Urdu medium.

Major Themes & Sub-Themes:

1. **Urdu as a Subject and Urdu as Medium of Instruction at different levels of School Education**
   - Issues and Concerns
   - Problems faced by teachers, students, parents, and school management
   - Curriculum, textbooks, supplementary materials, examination and Learning outcomes
2. **Higher Education & the Status of Urdu Teaching-learning**
   Sub-themes:
   - Issues and Concerns
   - Problems faced by teachers, students, and higher education institutions
   - Curriculum, textbooks, supplementary materials, examination and Learning outcomes
3. **Digitization and Use of AI in Education- Present Status and Future Prospects**
   Sub-themes:
   - Issues and Concerns related to digitization, ICT and AI faced by Urdu Teachers and Urdu medium students.
   - Access, availability, and use of digital and ICT tools to Urdu medium teachers and students.
4. **Career opportunities, challenges, and way outs for Urdu Medium Students**
   - Problems faced by Urdu medium students regarding their career
   - Perception of Urdu medium students about themselves and others
   - Ways and means to mainstream Urdu medium students to be able to compete with others.

مقالے کے لیے درخواست

اس قومی کانفرنس میں شرکت کے لیے فیکلٹی، ریسرچ اسکالرز، طلبہ اور اردو میڈیم میں اردو زبان وادب کی تعلیم وتدریس سے منسلک افراد سے اوریجنل اور معیاری مقالات بھیجنے کی درخواست ہے۔

مرکزی عنوان اور ذیلی عناوین

1. اسکولی تعلیم کی مختلف سطحوں پر اردو بطور مضمون اور اردو بطور ذریعہ تعلیم

مسائل اور تشویش۔

اساتذہ، طلبہ، والدین اور اسکول انتظامیہ کو درپیش مسائل

نصاب، درسی کتب، معاون مواد، امتحان اور آموزشی ماحصل

2. اعلی تعلیم اور اردو تدریس و آموزش کی صورت حال

۔مسائل اور تشویش

۔اساتذہ اور طلبہ کو درپیش مسائل اور اعلی تعلیمی ادارے

۔نصاب، درسی کتب، معاون مواد، امتحان اور آموزشی ماحصل

3. تعلیم میں ڈیجیٹائزیشن اور مصنوعی ذہانت۔ موجودہ صورت حال اور مستقبل کے امکانات

-ڈیجیٹائزیشن، آئی سی ٹی اور اے۔ آئی سے متعلق اردو اساتذہ اور اردو میڈیم کے طلبہ کو درپیش مسائل اور ان کی تشویشات

-آئی سی ٹی ٹولز اور ڈیجیٹل کے استعمال، رسائی اور فراہمی سے متعلق اردو اساتذہ اور طلبہ کے مسائل اور ان کی تشویشات

4. اردو میڈیم طلبہ کے لیے کیریئر کے مواقع، چیلنجز اور حل

۔کیریئر کے سلسلے میں اردو میڈیم طلبہ کی مشکلات

۔اردو میڈیم طلبہ کا اپنے اور دوسروں کے تئیں نظریہ

۔اردو میڈیم طلبہ میں مقابلہ جاتی صلاحیت پیدا کرنے کے وسائل اور تدابیر

Important Note: **Papers may be submitted and presented in Urdu or English language**

BEST PAPER PRESENTATION AWARD: Best paper presentation award will be conferred in each of the four themes during Valedictory Function. In this regard, the decision of the assessment committee will be final and abiding.

CONFERENCE FEE: **NIL (No Any Fee)**

Publication of Papers:

The selected papers submitted in Urdu language will be published in "Tadrees Nama" published by the APDUMT.

The selected papers submitted in English language will be published as chapters in the edited book/volume or may be published in Tadrees Nama after its translation by the expert.

Certificate of Paper Presentation: Certificate of Paper Presentation will be given/sent through mail to all paper presenters.

Email for contact and submissions of Papers: apdut@jmi.ac.in

Accommodation: The conference will be held in hybrid mode. Physical participation will be open for Delhi NCR participants. Participants from other parts of the country may join online. In case they want to join offline, they will have to do the stay arrangement on their own. Although, we may assist and book rooms in University Guest House/Nearby Guest House on the personal request.

Steering Committee

Prof. Jasim Ahmad, Dr. Abdul Wahid, Dr. Hina Afreen, Dr. Naushad Alam

Organizing Team of Research Scholars / PG Scholars

Mr. Md. Ashique Husain, Ms. Ambrin Khanam, Ms. Soumya Panigrahi, Mr. Mohd Hassan, Mr. Nisar Ahmad, Mr. Taj Mohammad, Ms. Sehar Nigar, Mr. Asif Akhtar, Ms. Khushnuda Bano, Mr. Noor Mohammad, Ms. Shaista Tanweer, Ms. Samra Jamal, Ms. Sadia Shaheen

Guidelines for Paper Contributors

Papers may be submitted and presented **either in Urdu (preferably in Microsoft word) or English**. Authors are requested to take care of the following guidelines before submitting their papers to APDUMTNS2024.

1. Submit original papers only; which have never been published or sent for publication to any other publisher. Kindly follow the guidelines:

For English	For Urdu
Use Times New Roman	تحقیقی مقالہ کے لیے جمیل نوری نستعلیق فونٹ استعمال کریں۔
Word limit for the full paper: 2500 to 3000 words (Maximum 10 to 12 Pages)	مکمل مقالہ 2500 سے 3000 الفاظ (زیادہ سے زیادہ 10 سے 12 صفحات) پر مشتمل ہو
Title of the Paper: Font 14, Center alignment and bold	مقالے کا عنوان: فونٹ سائز 18، سینٹر الائنمنٹ اور جلی حروف میں ہونا چاہیے
Abstract: Font 12, Italics, In around 200 words, Key words: 5 to 7	تلخیص: فونٹ 16، اٹالکس، تقریباً 200 الفاظ پر مشتمل ہو اور پانچ سے سات کلیدی الفاظ بھی شامل ہوں
All headings with font size 13 in bold	تمام سرخیاں جلی حروف میں 16 کے فونٹ میں تحریر کریں
All subheadings in font size 12 in bold	تمام ذیلی سرخیاں جلی حروف میں 16 فونٹ میں لکھیں
Body text/running text in font 12 un-bold	سرخیوں کے علاوہ مکمل مقالہ 14 فونٹ میں un-bold رکھیں
Conclusion/Summary: Font 12, Italics, 200 to 300 words	۔ماحصل: فونٹ 12، اٹالکس 200 سے 300 الفاظ پر مشتمل ہونا چاہیے
References and Bibliography: APA format	حوالہ جات اور کتابیات: کے لیے اے پی اے فارمیٹ اپنائیں
Diagrams/graphs/figures: Properly placed and cited in the text with figure labels/description at the bottom of the diagram/graphs/figures/sketches etc.	ڈائی گرام / گراف / نقشہ: ڈائی گرام / گراف / نقشہ / خاکہ وغیرہ کے نیچے عبارت میں درست جگہ چسپاں اور مناسب حوالے کے ساتھ نقشے کا لیبل / وضاحت رقم کریں
Tables: Properly placed and cited in the text with table number and labels at the top of the table.	ٹیبل: ٹیبل کے بالائی حصے میں ٹیبل کے نمبر کے ساتھ عبارت میں اس کو

	مناسب جگہ پر شامل کرتے ہوائے اس کا حوالہ دیں
The factual information adopted from any of the published documents must be cited with source. In addition, this citation must be referred to in detail in the reference list.	کسی شائع شدہ دستاویز سے ماخوذ حقائق پر مبنی معلومات واطلاعات کے ماخذ کا حوالہ لازمی طور پر درج کریں۔ اس کے علاوہ حواشی میں اس کی متعلقہ تفصیلات فراہم کریں
Name of the contributor(s), designation, institutional affiliation, mobile number, and email-id must be given properly, preferably on the first sheet of the paper.	مقالہ نگار کا نام، عہدہ، جس ادارے سے منسلک ہیں اس کا نام، موبائل نمبر اور ای میل کی تفصیلات لازمی طور پر فراہم کریں اور زیادہ مناسب کہ یہ تفصیلات مقالے کے پہلے صفحے پر درج ہوں
Copyright issues must be taken care of. The manuscript must not have plagiarism more than 10% (as per UGC Guidelines).	کاپی رائٹ سے متعلق امور کو ملحوظ رکھنا ناگزیر ہے۔ مقالے میں دس فی صد سے زیادہ سرقہ (یو جی سی گائڈ لائن کے مطابق) نا قابل قبول ہے
Authors are required to submit a Certificate of Originality and Copyright Transfer Certificate to the publisher/editor(s), in the given format (Page-9).	مقالہ نگاروں کو مقالے کی اوریجلنٹی کے تصدیق نامے کے ساتھ ساتھ ناشر / مرتب کے حق میں کاپی رائٹ ٹرانسفر تصدیق نامہ بھی فراہم کردہ فارمیٹ میں جمع کرنا ہو گا (صفحہ-9)

نوٹ: مذکورہ رہنما اصول کی عدم پاس داری کی صورت میں مقالہ شائع نہیں کیا جائے گا

Note: Paper will not be published, if the above guidelines are not followed strictly.

Certificate of Originality and Copyright Transfer

(Please fill and submit the signed and scanned copy by email)

This is to state that the Paper/Chapter titled as:

……………………………………..……………………………………………………………….

…………………………………………………………………………………………………….”

submitted for presentation and publication in Journal/ edited book/ proceedings/ compendium published by the Convener/Hony. Director/Editorial Committee of APDUMTNS-2024, is my/our original work which has not been previously published or sent for publication anywhere and in no way whatsoever a violation or infringement of any existing copyright. I/we transfer the copyright of this Paper/ Chapter to the editors/publisher and I/we also grant permission to the editors/publisher for making the necessary changes in the title, format, and content of the paper/ chapter during editing.

Signature………………………… Name of the Author…………………………………..

Date …………………………….. Address……………………………………………….

Signature………………………… Name of the Co-author-I (if any)……………………….

Date……………………………… Address……………………………………………….

Signature………………………… Name of the Co-author-II (if any)……………………….

Date……………………………… Address……………………………………………….

Signature………………………… Name of the Co-author-III (if any) ……………………….

Date……………………………… Address……………………………………………….

اوریجنلیٹی کا تصدیق نامہ اور کاپی رائٹ ٹرانسفر سرٹیفیکٹ

(براہ کرم فارم بھر کر بذریعہ ای میل دستخط شدہ اسکین کی ہوئی کاپی ارسال کریں)

میں / ہم اقرار کرتا / کرتی ہوں / کرتے ہیں کہ مقالہ / باب بعنوان--

----

اے پی ڈی یو ایم ٹی این ایس-2024 میں مقالہ خوانی کے واسطے جمع کیا جارہا ہے نیز اس کے کنوینر / اعزازی ڈائرکٹر / ادارتی کمیٹی کی جانب سے شائع ہونے والے جریدے / ترتیب شدہ کتاب میں اشاعت کی غرض سے جمع مقالہ میرا / ہمارا اپنا اوریجنل مقالہ ہے اور اس سے قبل شائع نہیں ہوا ہے اور نہ کہیں بغرض اشاعت بھیجا گیا ہے۔ اس میں کاپی رائٹ کی بھی کوئی خلاف ورزی نہیں کی گئی ہے۔ میں / ہم اس مقالے / باب کا کاپی رائٹ مدیر / ناشر کو دیتا ہوں / دیتی ہوں / دیتے ہیں اور اس بات کا بھی اقرار کرتا ہوں / کرتی ہوں / کرتے ہیں کہ ترتیب و تدوین کے دوران مدیر / ناشر مقالہ / باب کے عنوان، ہیئت اور مشمولات میں ضروری تبدیلیاں کرنے کے مجاز ہوں گے۔

دستخط--------------------------مصنف کا نام---

تاریخ--------------------------پتا---

دستخط--------------------------کو آتھر-I (اگر کوئی ہو)--

تاریخ--------------------------پتا---

دستخط--------------------------کو آتھر -II (اگر کوئی ہو)--

تاریخ--------------------------پتا---

دستخط--------------------------کو آتھر-III (اگر کوئی ہو)--

تاریخ--------------------------پتا---